

Fig. 1

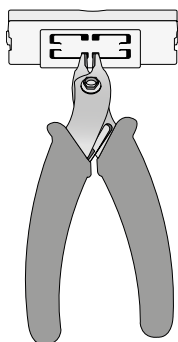
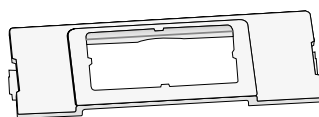


Fig. 2



IT

La scheda KPM36Y001 è un optional di tutta la famiglia di moduli di regolazione KPM30/KPM31 che permette l'interfacciamento diretto di questi ultimi ad una rete RS485. La scheda garantisce l'optoisolamento del controllore rispetto alla rete seriale RS485. Il baud rate massimo ottenibile è di 19 200 baud (impostabile via software).

Montaggio

Con riferimento alle Fig. 1...4, il collegamento alla KPM30/KPM31 si ottiene secondo questa procedura:

1. con un cacciavite, togliere lo sportellino "serial card" del modulo di regolazione (vedi Fig. 1);
2. con un tronchesino, eliminare dallo sportellino la parte plastica prefabbricata, ottenendo il foro corrispondente all'uscita del connettore a 3 vie (vedi Fig. 2);
3. inserire la scheda opzionale nel corrispondente connettore a pettine curando che la scheda sia ben inserita e sia in battuta sui due appoggi plastici solidali al contenitore del modulo di regolazione (vedi Fig. 3);
4. richiudere lo sportellino mediante cacciavite facendo combaciare il connettore esposto della scheda seriale con il foro eseguito sullo sportellino (vedi Fig. 4).

La connessione alla rete RS485 si ottiene tramite il connettore a morsetti estraibili presente sulla scheda. I significati dei pin su tale connettore (Fig. 5) sono evidenziati dalla serigrafia presenti sulla scheda ed elencati in Tab. 1.

Qualora la scheda occupi l'ultima posizione nella linea seriale di supervisione, ai capi dei pin 2 e 3, va collegata una resistenza di chiusura linea, del valore di 120 Ω - 1/4 W come da schema di Fig. 6.

Caratteristiche tecniche

Sezione del cavo: usare cavo ritorto e schermato a due fili AWG20/22 con sezioni, ai morsetti di mm²: min. 0,2 - max. 2,5.

Condizioni di funzionamento: -10T60 °C; 90 % UR.

Condizioni di immagazzinamento: -20T70 °C; 90 % UR.

Grado di inquinamento: normale.

Dimensioni (mm): 60x29x20, (60x29: basetta, 20: larghezza componenti fuori tutto).

EN

The KPM36Y001 is an optional electronic card of KPM30/KPM31 series regulation units, which allows you to interface directly the regulation unit to a supervisory network RS485. The card ensures the controller optoisolation to the RS485 serial network. The max. baud rate you can get is of 19200 baud (it can be set by software).

Mounting

To install the card in the KPM30/KPM31 unit respect the following instructions (Fig. 1...4):

1. remove the "serial card" placement cover with a screwdriver (Fig. 1);
2. removing the pre-punctured plastic you get the hole which corresponds to the tree-pole terminal out (Fig. 2);
3. insert the optional card into the corresponding connector, taking care that the card is firmly placed on both plastic supports on the KPM30/KPM31 case (Fig. 3);
4. close the cover using the screwdriver making the outside card terminal fits with the punched hole made on the cover (Fig. 4).

The connection with the RS485 network is carried out by means of the plug-in terminal connector on the card.

Pin-wiring of the connector is stamped on the card (see table 1). If the card is placed in the last position of the supervision serial line, pins 2 and 3, you must connect a 120 Ω - 1/4 W end line resistor, as shown in Fig. 6.

Technical specifications

Cable size (mm²): use an AWG20/22 two-wire twisted shielded cable with size ranging from min. 0.2 to max 2.5.

Operating conditions: -10T60 °C; 90%UR.

Storage conditions: -20T70 °C; 90%UR.

Environmental pollution: normal

Dimensions (mm): 60x29x20, (60x29: board, 20: whole width of components).

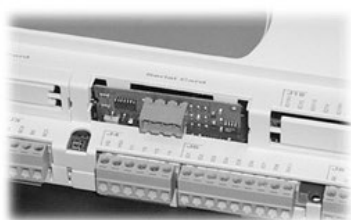


Fig. 3



Fig. 4

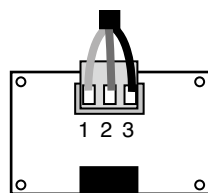


Fig. 5

pin	significato meaning
1	GND
2	RX+/TX+
3	RX-/TX-

Tab. 1

Avvertenze. Precauzioni nel maneggiare la scheda

I danneggiamenti elettrici che si verificano sui componenti elettronici avvengono quasi sempre a causa delle scariche elettrostatiche indotte dall'operatore. È quindi necessario prendere adeguati accorgimenti per queste categorie di componenti, ed in particolare:

- prima di maneggiare qualsiasi componente elettronico o scheda, toccare una messa a terra (il fatto stesso di evitare di toccare un componente non è sufficiente in quanto una scarica di 10000 V, tensione molto facile da raggiungere con l'elettricità statica, innescava un arco di circa 1 cm);
- i materiali devono rimanere per quanto possibile all'interno delle loro confezioni originali. Se necessario, prelevare la scheda da una confezione e trasferire il prodotto in un imballo antistatico senza toccare il retro della scheda con le mani;
- evitare nel modo più assoluto di utilizzare sacchetti in plastica, polistirolo o spugne non antistatiche;
- evitare nel modo più assoluto il passaggio diretto tra operatori (per evitare fenomeni di induzione elettrostatica e conseguenti scariche).

Warning. When handling the card, please follow the advice below

Electrical damage may occur to the electronic components as a result of electrostatic discharges from the operator. Suitable precautions must be therefore be taken when handling these components:

- before using any electronic component or card, ground yourself (not touching the card does not prevent a spike, as static electricity can produce a 10000V spike discharge which can form an arc of about 1cm);
- all components must be kept inside their original package as long as possible. If necessary, take the board from its package and place it into an antistatic package without touching the back of the board with your hands;
- absolutely avoid non-antistatic plastic bags, polystyrene or sponge;
- do not pass the card directly to other operators (to prevent from electrostatic induction and discharges).

AVVERTENZE PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

Questo prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva 2012/19/UE riguardante la gestione dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). L'apparecchio non deve essere eliminato con gli scarti domestici in quanto composto da diversi materiali che possono essere riciclati presso le strutture adeguate. Informarsi attraverso l'autorità comunale per quanto riguarda l'ubicazione delle piattaforme ecologiche atte a ricevere il prodotto per lo smaltimento ed il suo successivo corretto riciclaggio. Si ricorda, inoltre, che a fronte di acquisto di apparecchio equivalente, il distributore è tenuto al ritiro gratuito del prodotto da smaltire. Il prodotto non è potenzialmente pericoloso per la salute umana e l'ambiente, ma se abbandonato nell'ambiente impatta negativamente sull'ecosistema. Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Si raccomanda di non usare assolutamente il prodotto per un uso diverso da quello a cui è stato destinato, essendoci pericolo di shock elettrico se usato impropriamente.

IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT

This product falls into the scope of the Directive 2012/19/EU concerning the management of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This product shall not be disposed in the domestic waste as it is made of different materials that have to be recycled at the appropriate facilities. Inquire through the municipal authority regarding the location of the ecological platforms to receive the product for disposal and its subsequent correct recycling. Furthermore, upon purchase of an equivalent appliance, the distributor is obliged to collect the product for disposal free of charge. The product is not potentially dangerous for human health and the environment, but if abandoned in the environment can have negative impact on the environment. Read carefully the instructions before using the product for the first time. It is recommended that you do not use the product for any purpose rather than those for which it was intended, there being a danger of electric shock if used improperly.



Il simbolo del bidone barrato, presente sull'etichetta posta sull'apparecchio, indica la rispondenza di tale prodotto alla normativa relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. L'abbandono nell'ambiente dell'apparecchiatura o lo smaltimento abusivo della stessa sono puniti dalla legge.



The crossed-out wheeled dustbin symbol, on the label on the product, indicates the compliance of this product with the regulations regarding Waste Electrical and Electronic Equipment.

Abandonment in the environment or illegal disposal of the product is punishable by law.

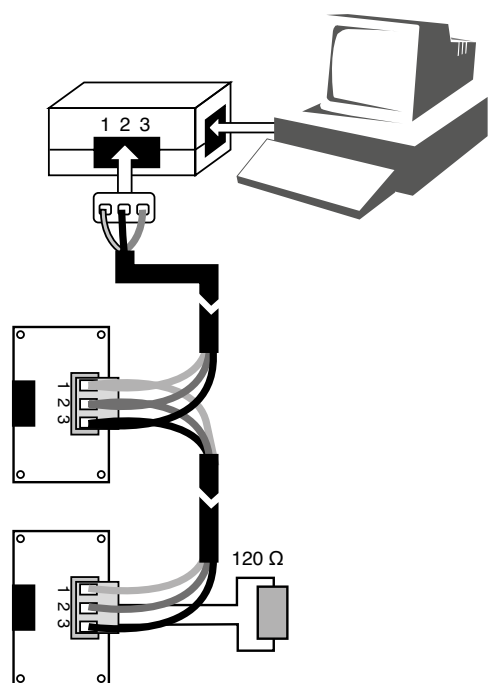


Fig. 6

Altre informazioni. Per ulteriori informazioni consultare il sito giacomini.com o contattare il servizio tecnico. Questa comunicazione ha valore indicativo. Giacomini S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, senza preavviso, modifiche per ragioni tecniche o commerciali agli articoli contenuti nella presente comunicazione. Le informazioni contenute in questa comunicazione tecnica non esentano l'utilizzatore dal seguire scrupolosamente le normative e le norme di buona tecnica esistenti.

Additional information. For more information, go to giacomini.com or contact our technical assistance service. This document provides only general indications. Giacomini S.p.A. may change at any time, without notice and for technical or commercial reasons, the items included herewith. The information included in this technical sheet do not exempt the user from strictly complying with the rules and good practice standards in force.

047U54098
12/2018